

# CONDUIRE EN NOUVELLE-ZÉLANDE

Certains aspects de la conduite en Nouvelle-Zélande ne vous sont peut-être pas familiers. Par exemple :

- nous conduisons à gauche ;
- il est facile de sous-estimer les temps de trajet dans notre pays ;
- nos routes sont plus étroites, plus sinueuses et parfois plus escarpées qu'on ne pourrait le penser ;
- la majorité de nos routes sont des routes bidirectionnelles (une voie dans chaque sens), et nous n'avons pas beaucoup d'autoroutes.

**Bonne route et soyez prudent !**

Les forces de police néo-zélandaises patrouillent les routes et assurent la sécurité des usagers en veillant à ce qu'ils respectent les règles du code de la route. Des radars sont disséminés dans tout le pays. Si vous enfoncez les règles du code de la route ou causez un accident, vous pouvez être passible d'une amende ou de poursuites judiciaires.

## TEMPS DE TRAJET

Il est facile de sous-estimer les temps de trajet en Nouvelle-Zélande. Les distances peuvent paraître courtes sur la carte, mais nos routes sont parfois étroites, avec plus de virages et de côtes que ce dont vous avez l'habitude, et un profil variant de celui d'autoroute à celui de piste non goudronnée. En dehors des grandes villes, la plupart des routes possèdent seulement deux voies, une dans chaque sens.

Pour calculer vos temps de trajet, consultez [aa.co.nz/time-distance-calculator](http://aa.co.nz/time-distance-calculator)

## TENEZ VOTRE GAUCHE

Roulez toujours à gauche. Certaines routes étroites ne possèdent aucun marquage central pour vous guider.

- N'oubliez pas de tenir votre gauche chaque fois que vous prenez le volant, chaque fois que vous arrivez à une intersection et chaque fois que vous vous engagez sur une route.
- Roulez sur la voie de gauche et ne coupez pas les virages.
- Ne franchissez pas la ligne centrale, sauf pour doubler ou quitter la route principale en toute sécurité.



**N'oubliez pas : le conducteur doit se trouver du côté de la ligne centrale.**

## DOUBLER (DÉPASSEMENT)

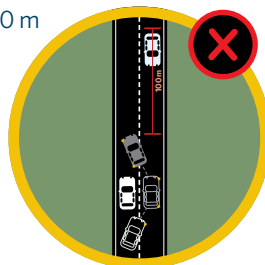
La plupart des routes néo-zélandaises sont des routes bidirectionnelles (une voie dans chaque sens) et certaines sont équipées de « voies de dépassement » à intervalles réguliers. Dans la mesure du possible, soyez patient et utilisez les « voies de dépassement » pour doubler.

Ne franchissez jamais une ligne jaune continue. S'il n'y a pas de ligne jaune continue de votre côté de la ligne centrale pour doubler, car celle-ci indique que cette manœuvre est dangereuse.

Une double ligne centrale jaune signifie qu'aucun véhicule (ni d'un côté ni de l'autre de la route) n'a le droit de doubler.



S'il n'y a pas de ligne jaune continue de votre côté de la ligne centrale, doubler est sans danger uniquement si vous êtes en mesure de voir plus de 100 m de voie sans véhicule roulant dans le sens adverse pendant toute la manœuvre.



Ne doublez jamais dans un virage ou à l'approche d'un virage.



Vous roulez lentement ? Si une longue file de véhicules vous suit, rangez-vous sur le côté dès que cela est possible sans danger afin de les laisser passer.



## VITESSES DE CONDUITE

En Nouvelle-Zélande, les limitations de vitesse varient selon les routes. Respectez les vitesses indiquées sur les panneaux de signalisation. Elles correspondent à la vitesse maximale autorisée sur la portion de route que vous parcourez. Vous devrez cependant souvent rouler à une vitesse inférieure pour conduire en toute sécurité sur nos routes. Cela signifie qu'une distance de 100 km correspondra rarement à une heure de trajet. Il vous faudra généralement beaucoup plus longtemps pour la parcourir. Tenez-en compte lors de la planification de votre itinéraire.

Sur la plupart des principales routes interurbaines de Nouvelle-Zélande, la limitation de vitesse est 100 km/h, sauf indication contraire.

Si vous conduisez un véhicule d'un poids brut supérieur à 3 500 kg (comme un gros camping-car), vous n'avez pas le droit de rouler à plus de 90 km/h, même sur les routes dont la limitation est 100 km/h.



Dans les villes, la limitation est généralement 50 km/h, sauf indication contraire.



Les panneaux jaunes d'indication de vitesse conseillée vous avertissent à l'approche d'un virage serré et recommandent une vitesse sûre et confortable pour le franchir. Les flèches indiquent la direction du virage.



## CEINTURES DE SÉCURITÉ

Selon la loi, le port de la ceinture de sécurité est obligatoire pour tous à l'avant comme à l'arrière du véhicule, et un dispositif de retenue doit être utilisé pour chaque enfant.



ÂGE	EXIGENCE LÉGALE
Enfants de moins de 7 ans	Dispositif homologué de retenue pour enfants
Enfants de 7 ans	Dispositif homologué de retenue pour enfants s'il y en a un ou ceinture de sécurité
Enfants à partir de 8 ans	Ceinture de sécurité
Tous les adultes	Ceinture de sécurité

## FATIGUE

La fatigue au volant augmente le risque d'accident.

- Veillez à dormir suffisamment avant de prendre la route, en particulier si vous venez d'arriver en Nouvelle-Zélande après un long vol.
- Faites une pause toutes les deux heures. Si possible, partagez la conduite avec quelqu'un.
- Évitez de conduire aux heures auxquelles vous dormez habituellement.
- Évitez les repas copieux, qui peuvent induire une somnolence, et buvez beaucoup d'eau.
- Dès les premiers signes de somnolence, arrêtez-vous dans un endroit sûr et faites une sieste de 15 à 30 minutes. Si vous vous sentez très fatigué, trouvez un endroit pour passer la nuit.

## INTERSECTIONS



Lorsque vous arrivez à un stop, vous devez vous arrêter complètement et céder le passage à tous les autres véhicules.



À un panneau Cédez le passage, vous devez céder le passage aux véhicules qui circulent sur la route principale. Si vous tournez, vous devez également céder le passage aux véhicules qui ne tournent pas.



Aux ronds-points, vous devez laisser la priorité aux véhicules venant de droite. Vous devez franchir les ronds-points dans le sens des aiguilles d'une montre.

Mettez toujours votre clignotant au moins trois secondes avant de tourner. En Nouvelle-Zélande, lorsque le feu est rouge, vous n'avez pas le droit de passer, à moins que la flèche indiquant la direction dans laquelle vous allez soit verte. Si vous tournez à un feu vert, vous devez céder le passage aux véhicules qui ne tournent pas et aux piétons.

## PONTS À UNE SEULE VOIE

Certaines routes néo-zélandaises comportent des ponts à une seule voie auxquels vous devez vous arrêter pour laisser passer les véhicules arrivant en sens inverse. Les panneaux suivants vous avertissent à l'approche d'un pont à une seule voie. Ralentissez et vérifiez qu'il n'y a aucun véhicule arrivant dans l'autre sens. Arrêtez-vous si vous devez céder le passage. La (petite) flèche rouge indique qui doit céder le passage.



Ces deux panneaux indiquent que vous devez céder le passage aux véhicules qui franchissent le pont dans l'autre sens.



Ce panneau indique qu'en l'absence de véhicule, vous pouvez franchir le pont avec prudence.

## PROFITEZ DU PAYSAGE EN TOUTE SÉCURITÉ

Gardez les yeux sur la route, pas sur le paysage. Si vous voulez admirer le paysage, arrêtez-vous sur le côté de la route dès que cela est possible sans danger.

### TÉLÉPHONES PORTABLES

Il est interdit d'utiliser un téléphone portable au volant, sauf avec un kit mains libres. L'envoi de SMS au volant est illégal.



## PASSAGES À NIVEAU

Ralentissez à l'approche d'un passage à niveau.

- Si les feux rouges clignotent, arrêtez-vous et ne repartez qu'une fois qu'ils ne clignotent plus.
- En présence d'un panneau Stop à un passage à niveau, arrêtez-vous et ne franchissez la voie ferrée qu'une fois que vous vous êtes assuré qu'aucun train n'arrive.
- En présence d'un panneau Cédez le passage, ralentissez et préparez-vous à vous arrêter au besoin. Ne franchissez la voie ferrée qu'après vous être assuré qu'aucun train n'arrive.



### ROUTES NON GOUDRONNÉES

Les routes non goudronnées peuvent être glissantes. Tenez votre gauche, réduisez votre vitesse et ralentissez encore plus à l'approche d'un véhicule roulant dans le sens inverse. En effet, la poussière peut réduire la visibilité et les graviers peuvent endommager votre pare-brise.



## PARTAGER LA ROUTE

En Nouvelle-Zélande, les voitures doivent laisser la priorité aux piétons et aux cyclistes.

Les conducteurs doivent faire attention aux piétons, particulièrement au niveau des passages cloutés et des intersections.

Ralentissez systématiquement près des cyclistes. Doublez lentement et uniquement si cela est possible sans danger, et laissez un espace de 1,5 mètre entre votre véhicule et le cycliste.

Si vous voyez des animaux sur la route, ralentissez et passez-les avec prudence. Ne klaxonnez pas.

## CONDUIRE EN HIVER

Nos conditions météorologiques peuvent changer rapidement, et la conduite demande donc maîtrise et concentration. Vérifiez les prévisions météorologiques ([www.metservice.com](http://www.metservice.com)) et les conditions routières ([www.nzta.govt.nz/traffic](http://www.nzta.govt.nz/traffic)) avant de partir et n'hésitez pas à modifier vos projets.

La neige et le verglas peuvent rendre les routes encore plus dangereuses, particulièrement près des cols montagneux. Les sociétés de location de véhicules fournissent souvent des chaînes si vous risquez de conduire par temps de neige. Familiarisez-vous avec leur utilisation avant de prendre la route.



**Faites attention à ce panneau Chaussée glissante en cas de pluie ou de verglas. Ralentissez et évitez de freiner soudainement.**

## STATIONNEMENT

En Nouvelle-Zélande, vous risquez une amende ou la mise en fourrière de votre véhicule si vous vous gardez du mauvais côté de la route, à moins qu'il ne s'agisse d'une rue à sens unique, auquel cas vous pouvez vous garer des deux côtés.

## ALCOOL ET DROGUES

**Ne conduisez pas sous l'emprise de l'alcool ou d'une drogue.**

Les drogues récréatives sont illégales en Nouvelle-Zélande. Pour les conducteurs de moins de 20 ans, le taux d'alcoolémie autorisé est zéro. Pour les conducteurs de 20 ans et plus, le taux d'alcoolémie autorisé est 50 milligrammes par 100 millilitres de sang ou 250 microgrammes par litre d'air expiré.

## S'ARRÊTER SUR DEMANDE DE LA POLICE

Lorsqu'une voiture de police située derrière vous active sa sirène et ses gyrophares rouges et bleus, vous devez vous arrêter. Rangez-vous dès que possible. Garez-vous sur le bord de la route en toute sécurité et attendez dans votre véhicule que le policier vienne vous parler.

## EXIGENCES DE PERMIS DE CONDUIRE

Lorsque vous conduisez, vous devez en permanence avoir sur vous votre permis de conduire en cours de validité. Si votre permis étranger n'est pas en anglais, vous devez également avoir une traduction exacte en anglais. Après avoir vécu 12 mois en Nouvelle-Zélande, vous devrez obtenir un permis de conduire néo-zélandais. Pour de plus amples informations, consultez

[www.nzta.govt.nz/driver-licences/new-residents-and-visitors/](http://www.nzta.govt.nz/driver-licences/new-residents-and-visitors/)